



Wörter, die weiterhelfen

Für die hier genannten Satzbaupläne benötigen Sie keine Grammatikkenntnisse. In die Lücken können Sie sinnvolle Sätze aus den Wörterlisten einsetzen.

Quiero ... (Ich möchte ...)

Quiero un pan. <i>(ich-)will ein Brot</i>	Ich möchte ein Brot.
Quiero agua mineral. <i>will Wasser mineralisch</i>	Ich möchte Mineralwasser.
Quiero un boleto. <i>(ich-)will ein Fahrkarte</i>	Ich möchte eine Fahrkarte.

Busco ... (Ich suche ...)

Busco un hotel.	Ich suche ein Hotel.
Busco un restaurante.	Ich suche ein Restaurant.

In diesen Fragesatz (und auch in die folgenden Fragen) können Sie z. B. die Wörter aus der folgenden Liste unverändert einbauen:

una farmacia	eine Apotheke
un médico	ein Arzt
un banco	eine Bank
la embajada	die Botschaft (dipl.)
el colectivo, el micro	der Bus



el aeropuerto	der Flughafen
una tienda	ein Geschäft
el consulado	das Konsulat
el hospital	das Krankenhaus
la policia federal	die Polizei
el correo	die Post

¿Hay ...? (Gibt es ...?)

¿Hay café? <i>es-gibt Kaffee</i>	Gibt es Kaffee?
¿Hay un hotel por acá? <i>es-gibt ein Hotel durch hier</i>	Gibt es hier ein Hotel?

Die Antworten darauf lauten möglicherweise:

Sí, hay.	Ja, es gibt.
No, no hay.	Nein, gibt es nicht.

¿Dónde hay ...? (Wo gibt es ...?)

¿Dónde hay una farmacia? <i>wo es-gibt eine Apotheke</i>	Wo gibt es eine Apotheke?
¿Dónde hay un banco? <i>wo es-gibt ein Bank</i>	Wo gibt es eine Bank?
¿Dónde hay un teléfono? <i>wo es-gibt ein Telefon</i>	Wo gibt es ein Telefon?

Hay (es gibt) ist eine unpersönliche Form und bezeichnet das allgemeine „Vorhandensein“; deshalb tritt es nur mit unbestimmten Hauptwörtern auf.



Wörter, die weiterhelfen

¿Dónde está ...? (Wo ist ...?)

¿Dónde está el baño?	Wo ist die Toilette?
¿Dónde está el correo?	Wo ist die Post?
¿Dónde está la parada?	Wo ist die Haltestelle?

Bei Richtungsangaben
sollte man auch
auf Handbewegungen
achten!

a la derecha	(nach) rechts
a la izquierda	(nach) links
acá, aquí	hier
allá, allí	dort
cerca	nah, in der Nähe
lejos	weit; weiter
todo derecho	geradeaus
a la vuelta, atrás	zurück
el semáforo	die Ampel
el cruce	die Kreuzung

¿Tiene ...? (Haben Sie ...?)

¿Tiene una pieza libre?

(er-/sie-)besitzt eine Zimmer frei

Haben Sie ein freies Zimmer?

Die Antwort darauf lautet möglicherweise:

Sí, tengo.	Ja, habe ich.
No, no tengo.	Nein, habe ich nicht.



¿Cuánto sale ...? (Wie viel kostet ...?)

¿Cuánto sale un boleto?

wieviel (er-)rausgeht ein Fahrkarte
Wie viel kostet eine Fahrkarte?

¿Cuánto sale la entrada?

Wie viel kostet der Eintritt?

¿Cuánto sale este libro?

Wie viel kostet dieses Buch?

¿Cuánto sale eso?

wieviel (es-)rausgeht das-da
Wie viel kostet das da?

Nach dem Preis kann man auch mit *¿cuánto vale ...? oder ¿cuánto cuesta ...? fragen.*
Die Zahlen stehen im Kapitel „Zahlen & Zählen“.

por favor/gracias (bitte/danke)

Un café con leche, por favor.

Einen Kaffee mit Milch, bitte.

Una coca, por favor.

Eine Coca Cola, bitte.

Una milanesa, por favor.

Ein Schnitzel, bitte.

Una estampilla, por favor.

Eine Briefmarke, bitte.

¡Muchas gracias!

Vielen Dank!



Hauptwörter

Im Castellano gibt es nur männliche oder weibliche Hauptwörter (Substantive), jedoch keine sächlichen. Dabei stimmt das grammatische Geschlecht nicht immer mit dem des entsprechenden deutschen Hauptwortes überein. Bei Personen gilt das natürliche Geschlecht.

Einzahl

Meistens kann man das Geschlecht an der Wortendung erkennen: Wörter, die auf **-o**, **-or** oder **-e** enden, sind im Allgemeinen männlich (abgekürzt „m“), z. B.:

vino	Wein	traductor	Übersetzer
disco	Platte	peine	Kamm
hombre	Mann	chico	Junge

Wörter auf **-a**, **-ión** oder **-d** sind meistens weiblich (abgekürzt: „w“):

cerveza	Bier	libertad	Freiheit
ciudad	Stadt	reunión	Treffen
hermana	Schwester	chica	Mädchen

Falls man das grammatische Geschlecht nicht eindeutig an der Endung erkennen kann, ist es immer angegeben. Zu den wichtigen Ausnahmen dieser Regel gehören:



leche (w)	Milch	día (m)	Tag
mano (w)	Hand	avión (m)	Flugzeug
flor (w)	Blume	camión (m)	Lastwagen

Artikel

Wie im Deutschen gibt es bestimmte und unbestimmte Artikel („der, die, das“ bzw. „ein, eine“), die vor den Hauptwörtern stehen.

bestimmt		unbestimmt	
m	w	m	w
Ez	el	la	una
Mz	los	las	unos
			unas

Den unbestimmten Mehrzahl-Artikel kann man im Deutschen mit „einige“ übersetzen.

el chico
der Junge

la chica
das Mädchen

un chico
ein Junge

una chica
ein Mädchen

Darüber hinaus gibt es den „neutralen“ Artikel **lo**. Er kommt aber nur zusammen mit Eigenschaftswörtern vor, z. B. **lo malo** (das Böse), **lo único** (das Einzige).

Mehrzahl

An alle Wörter, die auf einem Selbstlaut enden (also z. B. auf **-a, -e, -o**), hängt man in der Mehrzahl einfach ein **-s** an.



Dieses & Jenes

los chicos

die Jungen

las chicas

die Mädchen

unos chicos

einige Jungen

unas chicas

einige Mädchen

Endet das Hauptwort jedoch auf einem Mitlaut, wird **-es** angehängt:

ciudad

Stadt

avión

Flugzeug

ciudades

Städte

aviones

Flugzeuge

Dieses & Jenes

Die hinweisenden Fürwörter **este** (dieser), **ese** (der da) und **aquel** (jener) stehen immer vor dem Hauptwort, auf das sie sich beziehen, und richten sich in Geschlecht und Zahl nach diesem.

● **este** (dieser): Person/Gegenstand befindet sich nah beim Sprecher.

este auto

dieser Wagen

esta calle

diese Straße

estos perros

diese Hunde

estas flores

diese Blumen



● **ese** (der da): Person/Gegenstand befindet sich relativ nah beim Sprecher.

ese árbol

der Baum da

esa casa

das Haus da

esos hombres

die Männer da

esas mujeres

die Frauen da

● **aquel** (jener): Person/Gegenstand ist weit entfernt vom Sprecher.

aquel pueblo

jenes Dorf

aquella noche

jene Nacht

aquellos chicos

jene Kinder

aquellas vacaciones

jene Ferien

Zu beachten ist, dass die neutralen Grundformen **esto**, **eso** und **aquello** heißen, wenn sie selbständig verwendet werden (z. B. als Satzergänzung) und nicht wie Eigenschaftswörter mit dem Hauptwort verbunden sind:

¿Qué es esto/eso/aquello?

Was ist dies/das da/jenes?

Esto es un disco.

Dies ist eine (Schall-)Platte.





Eigenschaftswörter

Eigenschaftswörter (Adjektive) richten sich in Geschlecht und Zahl nach dem Hauptwort, auf das sie sich beziehen. Im Gegensatz zum Deutschen stehen sie fast immer hinter dem Hauptwort.

Eigenschaftswörter auf **-o** bilden die weibliche Form auf **-a** und die Mehrzahl (abgekürzt: „Mz“) auf **-os** (männlich) bzw. **-as** (weiblich):

el libro caro

der Buch teuer

das teure Buch

los libros caros

die Bücher teure(Mz)

die teuren Bücher

la camisa cara

die Hemd teuer(w)

das teure Hemd

las camisas caras

die Hemden teure(wMz)

die teuren Hemden

Eigenschaftswörter, die auf **-e** oder einem Mitlaut enden, unterscheiden keine männlichen und weiblichen Formen. In der Mehrzahl enden sie immer auf **-es**, z. B.:

el muchacho alemán

der Junge deutsch

der deutsche Junge

los muchachos

alemanes

die Jungen deutschen

die deutschen Jungen

la chica dulce

die Mädchen(Ez) süß

das süße Mädchen

las chicas dulces

die Mädchen süße(Mz)

die süßen Mädchen



Farben

amarillo	gelb	marrón	braun
rojo	rot	negro	schwarz
rosado	rosa	gris	grau
verde	grün	blanco	weiß
azul	blau	naranja	orange

Folgende wenige Eigenschaftswörter können auch vor dem Hauptwort stehen. Die männliche Form verliert dabei die Endung.

alguno	irgendein
algún libro	irgendein Buch
ninguno	kein
ningún chico	kein Junge
grande	groß
un gran cantante	ein großer Sänger
bueno	gut
buen tiempo	gutes Wetter
malo	schlecht
mal tiempo	schlechtes Wetter

Eduardo Rivero@fotolia.com



Magellan-Pinguine in Patagonien



wichtige Eigenschaftswörter

pobre	arm	rico	reich
barato, económico	billig	caro	teuer
fino	dünn	grueso	dick (Dinge)
simple, fácil, sencillo	einfach	difícil	schwierig
tonto, bobo	dumm	inteligente	intelligent
bueno	gut	malo	schlecht
claro	hell	oscuro	dunkel
jóven	jung	viejo	alt (Personen)
nuevo	neu	viejo	alt (Dinge)
frío	kalt	caliente	heiß
chico	klein	grande	groß
bonito, lindo	schön	feo	hässlich
corto	kurz	largo	lang (Dinge)
despacio	langsam	rápido	schnell
ligero	leicht	pesado	schwer (Gewicht)
divertido	lustig	triste	traurig
aburrido	langweilig	interesante	interessant
bajo	klein (Pers.)	alto	hoch, groß (Pers.)
correcto	richtig	falso	falsch
limpio	sauber	sucio	schmutzig
suave	weich	duro	hart

